



**Prodont**  
**Holliger**



**Installation, Fonctionnement et  
instructions de maintenance**

*Installation, operation and service instructions*

**BRÛLEUR À AIR CHAUD**  
**HOT AIR BURNER**

**AIRHOLY®**



## **Sommaire :**

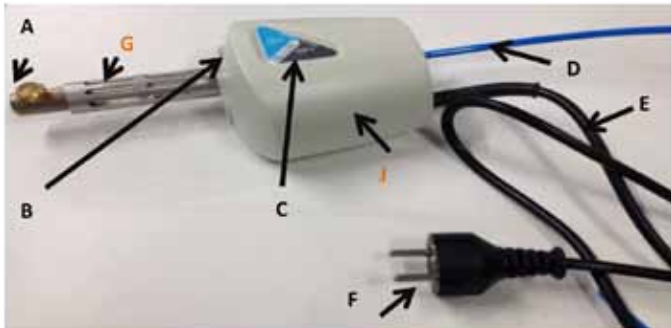
<b>1.</b>	<b>INTRODUCTION</b>	<b>2</b>
<b>2.</b>	<b>INSTALLATION ET SECURITE</b>	<b>3</b>
<b>3.</b>	<b>FONCTIONNEMENT</b>	<b>5</b>
<b>4.</b>	<b>MAINTENANCE</b>	<b>7</b>
<b>5.</b>	<b>ENVIRONNEMENT</b>	<b>8</b>
<b>6.</b>	<b>GARANTIE</b>	<b>8</b>
<b>7.</b>	<b>PIECES DE RECHANGE</b>	<b>8</b>
<b>8.</b>	<b>CARACTERISTIQUES TECHNIQUES</b>	<b>8</b>

# 1. INTRODUCTION :

## 1.1. BRULEUR A AIR CHAUD :

- Le brûleur à air chaud *AIRHOLY*<sup>®</sup> est un appareil utilisé pour la chauffe d'instruments pour sculpter la cire et pour ramollir et fondre des plaques de cire en laboratoire de prothèse dentaire.
- Le brûleur à air chaud *AIRHOLY*<sup>®</sup> doit être utilisé uniquement par des professionnels.

## 1.2. DESCRIPTION GENERALE :



- A Buse de sortie d'air chaud amovible
- B LED témoin de fonctionnement
- C Commande ON/OFF
- D Tuyau d'alimentation d'air
- E Cordon d'alimentation électrique
- F Prise pour branchement sur secteur
- G Brûleur (Inox)
- H Vis de pression (inox)
- I Silencieux
- J Boîtier plastique

### Buse de sortie d'air chaud amovible



## 2. INSTALLATION ET SECURITE

### 2.1. MISE EN PLACE ET BRANCHEMENT :

- Le brûleur à air chaud **AIRHOLY** est prévu uniquement pour un usage intérieur et pour une température ambiante de 10 à 30°C.
- Il doit être posé sur une table fixe de type paillasse ou plan de travail capable de résister aux coulures de cire chaude.
- **Le raccordement électrique de l'appareil doit se faire sur une installation protégée par un disjoncteur différentiel de 30 mA et par une protection courant de 10A. Pour cela, utiliser un prise 2 phases + T, 230VAC – 50 Hz – 10 Amp max.**
- L'appareil doit être positionné suffisamment loin du bord de la table pour éviter toute chute.
- Le câble d'alimentation (E) doit être disposé de façon à éviter tout contact avec les parties chaudes et notamment la buse (A) et le brûleur (G)
- L'appareil nécessite d'être alimenté en air sous pression. Pour le branchement, le laboratoire doit être équipé avec un détendeur + manomètre pour le contrôle de la pression d'air. Ce détendeur est vendu séparément.
- L'air qui alimente l'appareil doit être propre et sec. Un air chargé de particules ou d'humidité peut entraîner un dysfonctionnement sur votre installation électrique voire endommager l'appareil lui-même.
- Raccordez le tuyau d'alimentation d'air du brûleur à air chaud AIRHOLY au détendeur, la pression lue sur le manomètre doit être réglée à 0.5 bar.



## 2.2. CONSIGNES DE SECURITE IMPORTANTES

Cet appareil est conçu pour répondre aux normes CE



**AVERTISSEMENT** – Pour réduire le risque de brûlures, d'incendie, de décharge électrique ou de blessures corporelles, lors de l'utilisation de l'appareil, les précautions de sécurité essentielles doivent toujours être respectées, y compris les suivantes :

- Lisez attentivement toutes les instructions avant d'utiliser cet appareil à usage professionnel. Conservez les instructions dans un lieu approprié. Veillez à les transmettre avec l'appareil si celui-ci est donné à une autre personne.
- Vous ne devez jamais laisser le brûleur à air chaud *AIRHOLY* sans surveillance lorsqu'il est branché. Débranchez toujours cet appareil de la prise immédiatement après l'avoir utilisé.
- Ne laissez personne jouer avec l'appareil.
- N'utilisez cet appareil que pour son usage prévu, comme décrit dans ce manuel. N'utilisez que les accessoires recommandés par le fabricant, conformément aux indications fournies dans ce manuel.
- N'utilisez pas cet appareil à proximité de produits inflammables
- N'utilisez pas votre appareil à proximité de bombes aérosols ou de vaporisateurs, ou lorsque de l'oxygène est administré.
- Ne débranchez pas l'appareil en tirant sur le cordon. Pour débrancher, saisissez la prise et non le cordon.
- Avant mise en service, vérifiez que la buse (A) soit orientée vers le haut et qu'elle soit bien solidaire du brûleur grâce à la vis de pression (H). Utiliser une clé Allen de 1.5 mm si besoin.
- Cet appareil est conçu pour produire de l'air chaud, aussi il comporte des parties chaudes, notamment la buse (A) et le brûleur (G). Des pictogrammes de danger de brûlure sont gravés sur l'appareil pour alerter sur les zones qu'il ne faut surtout pas toucher sous peine de brûlures graves.
- Ne pas démonter la buse (A) tant que l'appareil n'a pas refroidi complètement.





A

### 3. FONCTIONNEMENT :

#### 3.1. Avant chaque utilisation :



S'assurer que l'appareil soit connecté au détendeur et que ce dernier soit raccordé à la source d'air. Si ce n'est pas le cas procéder à la connexion et vérifiez que la pression d'air est réglée à 0.5 bar.

#### 3.2. Utilisation du brûleur à air chaud *AIRHOLY*



- Connecter la prise (F) pour branchement sur secteur électrique en veillant que le câble d'alimentation (E) soit dirigé à l'opposé du brûleur (G).
- Pour allumer l'appareil vous devez appuyer sur la touche ON située sur la zone de commande (C)

- A titre indicatif, à 20°C, le brûleur *AIRHOLY* alimenté en air détendu à 0.5 bar fournit une température d'air à la sortie de la buse (G) d'environ 300°C.
- En dehors des valeurs préconisées de **0.5 / 0.4 bar**, l'appareil ne fonctionnera plus correctement. Il est équipé d'une sécurité manque d'air (par thermistance). Si la pression d'air baisse progressivement, l'appareil se coupera automatiquement et entrera en mode défaillance. Si la pression est plus forte, la température de l'air sera trop faible pour l'usage prévu.
- Le brûleur à air chaud *AIRHOLY* dispose d'une LED de couleur rouge (B) qui sert de témoin de fonctionnement sur l'activité de l'appareil.
- Indications de la LED :

#### Mode normal :

- ▶ flash continu (appareil en chauffe)
- ▶ 1 flash long (appareil en phase refroidissement)

#### Mode défaillance :



- ▶ 2 flashes courts (intervention de la thermistance [manque d'air]). Appuyer rapidement sur la touche OFF pour arrêter appareil. Vérifier l'alimentation en air comme indiqué en 2-1 pour l'utiliser à nouveau. Si le défaut se reproduit plusieurs fois de suite, contacter le SAV.
- ▶ 1 flash court intermittent (résistance HS). Appuyer sur la touche OFF pour arrêter l'appareil. Celui-ci est endommagé, contacter le SAV.

- Pour éteindre l'appareil vous devez appuyer sur la touche OFF située sur la zone de commande (C). Après appui sur OFF, la LED (B) va clignoter en mode flash long et l'appareil continuera de souffler de l'air pendant 2 minutes environ de façon à refroidir le brûleur et la buse.



- Vous ne devez surtout pas débrancher l'appareil ou couper brutalement l'arrivée d'air pour l'éteindre. Cela conduirait à endommager l'appareil.
- L'appareil est prévu pour se couper automatiquement au bout de 2 heures de fonctionnement pour prévenir tout risque en cas d'oubli. Si cependant cela intervenait en cours d'utilisation intensive, il suffit d'appuyer à nouveau sur la touche ON pour relancer l'appareil.

#### 4. MAINTENANCE

- Nettoyage

- En raison des projections de cire et suivant l'usage qui en est fait, il peut être nécessaire de nettoyer la buse (B) de sortie d'air chaud amovible. Si cela est le cas, n'intervenir que si l'appareil est débranché et est froid. Il faut d'abord dévisser la vis (H) à l'aide d'une clé Allen de 1.5 mm et extraire la buse (B). Le silencieux (I) peut aussi être démonté pour le nettoyage ou pour le remplacement. Pour cela utiliser une clé plate de 14 mm
- Ne pas faire couler de liquide dans la buse (B) ni dans le brûleur (G).
- Ne pas boucher la buse (B)
- Ne pas utiliser de solvant ni de produits chlorés pour nettoyer le boîtier plastique.



- Stockage

- Si vous ne comptez pas utiliser le brûleur à air chaud *AIRHOLY* pendant une période prolongée, débranchez tuyau d'alimentation d'air et débranchez-le du secteur électrique.
- Rangez-le dans un endroit frais et sec, à l'abri de la lumière.



Ne pas chercher à réparer ou à ouvrir le boîtier plastique (J) de l'appareil s'il est endommagé ou s'il ne fonctionne pas correctement. Contacter le SAV.



## 5. ENVIRONNEMENT

Le brûleur à air chaud *AIRHOLY*<sup>®</sup> contient des parties électriques conformes aux directives ROHS et DEEE.

## 6. GARANTIE

Le brûleur à air chaud *AIRHOLY*<sup>®</sup> est garanti 1 an.

## 7. PIECES DE RECHANGES

- Ref 1: Buse
- Ref 2: Vis de pression M3
- Ref 3: Silencieux

## 8. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

### Caractéristiques physique

Dimension (mm)	260x110x70
Poids	640g
Nature de l'enveloppe	Plastique (Polycarbonate)

Le niveau sonore en conditions normales est inférieur à 54 dBA mesuré à 50cm pour un réglage de pression à 0.4 bar.

### Caractéristiques électriques



Alimentation monophasée 230 VAC – 50Hz avec protection à la terre de classe 1.

- Puissance 200 W – Intensité max : 1 Amp
- Régime de neutre TT.
- Catégorie de surtension II